

Benecke/Hausmann/Peifer/Gebauer
Arbeitsrecht, Erbrecht, Urheberrecht:
50 Jahre deutsch-italienische Juristenvereinigung

Jahrbuch für Italienisches Recht

Im Auftrag der Deutsch-Italienischen Juristenvereinigung (Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen deutschen und italienischen Juristen e.V.) herausgegeben von Professor Dr. Dr. h.c. mult. Erik Jayme, Professor Dr. Heinz-Peter Mansel, Professor Dr. Thomas Pfeiffer und Professor Dr. Michael Stürner zusammen mit dem Vorstand der Vereinigung Professor Dr. Günter Hirsch (Präsident), Professor Dr. Peter Kindler (Generalsekretär), Dr. Herbert Asam, Professor Dr. Rainer Hausmann, Rudolf F. Kratzer, Professor Dr. Walter Odersky (Ehrenpräsident)

Band 27

Wissenschaftliche Redaktion: Professor Dr. Michael Stürner, M. Jur. (Oxon)
Universität Konstanz

Arbeitsrecht, Erbrecht, Urheberrecht

50 Jahre deutsch-italienische
Juristenvereinigung

von

Martina Benecke, Rainer Hausmann,
Karl-Nikolaus Peifer, Martin Gebauer



C.F. Müller

Zitiervorschlag:
Jahrbuch für Italienisches Recht 27 (2014) S. oder JbItalR 27 (2014) S.

Anschrift der Redaktion:

Prof. Dr. Michael Stürner
Universität Konstanz
Lehrstuhl für Bürgerliches Recht,
Internationales Privatrecht und Rechtsvergleichung
Fach 109
78457 Konstanz

E-mail-Adresse der Redaktion:
michael.stuerner@uni-konstanz.de

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISSN 0932-772X
ISBN 978-3-8114-3954-2

E-Mail: kundenservice@cfmueller.de

Telefon: +49 89 2183 7222
Telefax: +49 89 2183 7620

www.cfmueller.de

© 2015 C.F. Müller GmbH, Im Weiher 10, 69121 Heidelberg

Dieses Werk, einschließlich aller seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Satz: Gottemeyer, Rot
Druck: SDK Systemdruck Köln

Vorwort

Der neue Jahrbuchband beinhaltet drei Referate, die auf dem XXV. Kongress der Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi und ihrer Schwesterorganisation, der Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen deutschen und italienischen Juristen, vom 10. bis 12. Oktober 2014 in Mailand gehalten wurden. Der Kongress, der das 50-Jährige Jubiläum beider Vereinigungen markiert, widmete sich aktuellen Entwicklungen im deutsch-italienischen Rechtsverkehr mit „Gedanken über die Kündigung im Arbeitsrecht, über Erbschaftsangelegenheiten und über den Schutz von Markenrechten und des Design“. Die zahlreichen Teilnehmer aus beiden Ländern, die angeregten Diskussionen und die vielen freundschaftlichen Kontakte, die dort gepflegt oder neu geknüpft wurden, zeigen einmal mehr, wie lebendig die Vereinigung ist. Ad multos annos!

Thematisch reichen die Aufsätze in diesem Band vom Arbeitsrecht (*Martina Benecke*) über das internationale Erbrecht (*Rainer Hausmann*) bis hin zum Design- und Urheberrecht (*Karl-Nikolaus Peifer*) und zur grenzüberschreitenden Rechtsdurchsetzung bei Verkehrsunfällen (*Martin Gebauer*). Auch die Beiträge decken einen bunten Strauß von Themen ab, sie befassen sich mit den materiellrechtlichen Folgen von Verkehrsunfällen in Italien (*Erik Jayme*), eruieren die Möglichkeit der Anfechtung einer Erwachsenenadoption (wiederum *Erik Jayme*), führen in das neue Gesetz über die Beteiligung Italiens am europäischen Integrationsprozess ein (*Esther Happacher*) und widmen sich schließlich wirtschaftsrechtlichen Themen wie dem Unternehmenskauf (*Valerio Sangiovanni*), der GmbH light nach italienischem Recht (*Georg Miribung*) und den jüngsten Änderungen im Recht der Anwaltsvergütung (*Matthias Alessandro Strauß*).

Wie gewohnt, enthält auch dieser Band eine umfangreiche Dokumentation der deutschen Judikatur und Literatur zum italienischen Recht und zum deutsch-italienischen Rechtsverkehr. Sie soll vor allem der Praxis einen schnellen Zugriff auf aktuelle Entwicklungen verschaffen. Das Rechtsprechungsverzeichnis haben die Herren stud. iur. *Samuel Zeh*, stud. iur. *Lukas Meyer*, stud. iur. *Tobias Rapp* und stud. iur. *Dominik Stefer* angefertigt, das Schrifttumsverzeichnis hat Herr stud. iur. *Marcel Zühlsdorff* erstellt. Die Arbeiten am Heidelberger Institut wurden von Frau Wiss. Ass. *Stephanie-Marleen Raach*, LL.M. (Cambridge) koordiniert. Das Sachverzeichnis hat Herr Dipl. Rechtspfleger *Thomas Klosky*, Köln, angefertigt. An der redaktionellen Arbeit und der Drucklegung hatte Herr stud. iur. *Mario Urbiks*, Konstanz, wesentlichen Anteil. Allen gilt unser herzlicher Dank für die geleistete Arbeit. Erneut ist daneben dem Verlag C.F. Müller und hier vor allem Frau *Gabriele Owietzka* für die hervorragende verlegerische Betreuung zu danken.

Konstanz, im Oktober 2014

Für die Herausgeber
Michael Stürner

Inhalt

<i>Vorwort</i>	V
<i>Abkürzungen</i>	XI
I. Abhandlungen	1
<i>Prof. Dr. Martina Benecke</i> <i>Universität Augsburg</i> Das Kündigungsschutzrecht im deutschen Arbeitsrecht – Grundsätze und aktuelle Probleme	3
<i>Prof. Dr. Rainer Hausmann</i> <i>Universität Konstanz</i> Verfügungen von Todes wegen im deutsch-italienischen Rechtsverkehr unter Geltung der Europäischen Erbrechtsverordnung	21
<i>Prof. Dr. Karl-Nikolaus Peifer</i> <i>Universität zu Köln, Richter am OLG</i> Der Schutz des Designs und des Urheberrechts	45
<i>Prof. Dr. Martin Gebauer</i> <i>Universität Tübingen</i> Grenzüberschreitende Direktklagen gegen den Versicherer bei deutsch-italienischen Verkehrsunfällen	57
II. Beiträge, Berichte, Besprechungen	71
<i>Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Erik Jayme, LL.M. (Berkeley)</i> <i>Universität Heidelberg</i> Straßenverkehrsunfälle in Italien: Haftungsumfang, Verjährung und Anerkennungsproblematik	73
<i>Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Erik Jayme, LL.M. (Berkeley)</i> <i>Universität Heidelberg</i> Zur Anfechtung einer Erwachsenenadoption nach italienischem Recht	97
<i>Ao. Univ.-Prof. Dr. Esther Happacher</i> Das Gesetz Nr. 234/2012 über die Beteiligung Italiens am europäischen Integrationsprozess und das italienische Parlament	109

<i>Dr. Valerio Sangiovanni, LL.M. (London)</i> <i>Avvocato und Rechtsanwalt, Mailand</i> Unternehmenskaufvertrag und Käuferschutz aus der italienischen Perspektive	119
<i>Dr. Georg Miribung, LL.M.</i> <i>Universität Innsbruck</i> Die GmbH light nach italienischem Recht	131
<i>Dr. Matthias Alessandro Strauß</i> <i>Rechtsanwalt und Avvocato, München/Graz/Rom</i> Zur Reform der Reform der italienischen Anwaltsvergütung in Zivilsachen	149
<i>Prof. agg. Matteo Borzaga</i> <i>Università di Trento</i> Rezension zu <i>Stefanescu, Alexandra</i> , Die arbeitnehmerähnliche Person im italienischen Recht, Nomos Verlag, Baden-Baden, 2013, 278 S.	165
<i>Dr. Johannes Stürner</i> <i>Rechtsanwalt, Stuttgart</i> Rezension zu <i>Runte, Julia</i> , Atypische Organisationsstrukturen bei Fondazione, Stiftung und Fondation – Rechtsvergleichende Untersuchung partizipativer Elemente bei der rechtsfähigen Stiftung des Privatrechts in Deutschland, Frankreich und Italien unter besonderer Berücksichtigung ihrer Eignung für Public Private Partnership, Verlag Bucerius Law School Press, 2012, 312 S.	167
<i>Dr. Christoph Wendelstein</i> <i>Akad. Rat a. Z., Universität Konstanz</i> Rezension zu <i>Sälzer, Viola</i> , Skiunfälle im organisierten Skiraum. Zur zivilrechtlichen Haftung unter Einbeziehung von grenzüberschreitenden Sachverhalten und rechtsvergleichenden Bezügen, Nomos-Verlag, Baden-Baden 2014, 322 S.	169
<i>Dr. Hannes Wais</i> <i>Senior Research Fellow am Max Planck Institute Luxembourg for International, European and Regulatory Procedural Law</i> Rezension zu <i>Rossi, Matthias</i> (Hrsg.), Die Europäische Dienstleistungsrichtlinie und ihre Auswirkungen auf die Rechtsordnungen Italiens und Deutschlands, Nomos-Verlag, Baden-Baden 2012, 118 S.	174
<i>Martin Cordella</i> <i>Rechtsanwalt und Avvocato, Frankfurt a.M.</i> Rezension zu <i>Meruzzi, Giovanni</i> , I flussi informativi endosocietari nella società per azioni, Cedam, Padua 2012, XVI u. 274 S.	176

Mario Urbiks

Universität Konstanz

Rezension zu *Cavagnoli, Stefania/Toniolo, Silvia/Voltmer, Leonhard*, Einführung in die italienische Rechtssprache – *L'italiano giuridico*, C.H. Beck, Manz, BDÜ, Helbing Lichthahn, 3. Auflage, München, Wien, Basel 2014, XIII u. 299 S. 178

III. Entscheidungen 181

Nr. 1 BGH 8. Zivilsenat, Beschluss vom 14.5.2014, Az. VIII ZR 266/13 (Aufrechnungsstatut; Aufrechnung nach italienischem Recht) 183

Nr. 2 OLG Karlsruhe 11. Zivilsenat, Beschluss vom 11.9.2013, Az. 11 Wx 74/12 (Zur Antragsbefugnis im Verfahren zur Aufhebung einer italienischem Recht unterstehenden Volljährigenadoption) 190

Nr. 3 OLG Sachsen-Anhalt 2. Zivilsenat, Beschluss vom 18.9.2013, Az. 2 W 51/12 (Markenrechtsstreit: Erstattungsfähigkeit der Kosten der Hinzuziehung eines italienischen „Consulente in marchi“). 196

Nr. 4 BayVGH 11. Senat, Beschluss vom 6.3.2014, Az. 11 ZB 13.2136 (Zur nachträglichen Erteilung der Fahrerlaubnisklasse A) 199

IV. Rechtsprechungsübersicht 203

- 1. Familien-, Erb- und Staatsangehörigkeitsrecht 205
- 2. Arbeits- und Sozialrecht 206
- 3. Gewerblicher Rechtsschutz, Medien- und Urheberrecht 207
- 4. Zivilverfahrensrecht 207
- 5. Steuerrecht 208
- 6. Öffentliches Recht 209
- 7. Unionsrecht 210

V. Deutschsprachiges Schrifttum zum italienischen Recht 217

- 1. Allgemeines 219
- 2. Schuld-, Sachen-, Handels- und Wirtschaftsrecht 219
- 3. Familien- und Erbrecht 222
- 4. Arbeits- und Sozialrecht 223
- 5. Gewerblicher Rechtsschutz, Medien- und Urheberrecht 224
- 6. Zivilverfahrens- und Insolvenzrecht 224
- 7. Steuerrecht 225
- 8. Öffentliches Recht 226
- 9. Strafrecht und Strafverfahrensrecht 228
- 10. Unionsrecht 229

VI. Anhang	231
Verzeichnis der Organe und der korporativen Mitglieder der Deutsch-Italienischen Juristenvereinigung. Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen deutschen und italienischen Juristen e.V.	231
<i>Sachverzeichnis</i>	233